SKLEP KOMISIJE

z dne 12. julija 2010

o spremembi Odločbe Komisije 2008/630/ES o nujnih ukrepih v zvezi z raki, uvoženimi iz Bangladeša in namenjenimi za prehrano ljudi

(notificirano pod dokumentarno številko C(2010) 4739)

(Besedilo velja za EGP)

(2010/387/EU)

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (ES) št. 178/2002 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 28. januarja 2002 o določitvi splošnih načel in zahtevah živilske zakonodaje, ustanovitvi Evropske agencije za varnost hrane in postopkih, ki zadevajo varnost hrane ([1]), in zlasti člena 53(1)(b)(ii) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Uredba (ES) št. 178/2002 določa splošna načela, ki urejajo živila in krmo na splošno ter varnost živil in krme zlasti na ravni Unije in nacionalni ravni. Uredba določa nujne ukrepe, kadar je očitno, da bodo živila ali krma, uvožena iz tretje države, verjetno pomenila resno tveganje za zdravje ljudi, živali ali okolje in da takega tveganja ni mogoče zadovoljivo obvladati z ukrepi, ki jih sprejmejo zadevne države članice.

(2) Direktiva Sveta 96/23/ES z dne 29. aprila 1996 o ukrepih za spremljanje nekaterih snovi in njihovih ostankov v živih živalih in živalskih proizvodih ([2]) določa, da je treba spremljati proces prireje živali in proizvodnje primarnih proizvodov živalskega izvora zaradi odkrivanja prisotnosti nekaterih ostankov in snovi v živih živalih, njihovih iztrebkih, telesnih tekočinah ter tkivu, živalskih proizvodih, živalski krmi in pitni vodi.

(3) Odločba Komisije 2002/657/ES z dne 14. avgusta 2002 o izvajanju Direktive Sveta 96/23/ES glede opravljanja analitskih metod in razlage rezultatov ([3]) določa pravila za analitske metode, ki jih je treba uporabiti pri testiranju uradnih vzorcev, odvzetih v skladu z Direktivo 96/23/ES, in podrobno določa skupna merila za razlago analitskih rezultatov uradnih nadzornih laboratorijev za takšne vzorce.

(4) Uredba (ES) št. 470/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 6. maja 2009 o določitvi postopkov Skupnosti za določitev mejnih vrednosti ostankov farmakološko aktivnih snovi v živilih živalskega izvora ([4]) določa pravila in postopke za razvrstitev farmakološko aktivnih snovi in določitev mejnih vrednosti ostankov takšnih snovi, ki so lahko dovoljene v živilih živalskega izvora.

(5) Poleg tega Uredba (ES) št. 470/2009 določa pravila in postopke za določitev ravni ostankov farmakološko aktivnih snovi zaradi nadzora nekaterih snovi, za katere v skladu z navedeno uredbo niso bile določene mejne vrednosti ostankov, tj. referenčne vrednosti za ukrepe.

(6) Odločba Komisije 2008/630/ES z dne 24. julija 2008 o nujnih ukrepih v zvezi z raki, uvoženimi iz Bangladeša in namenjenimi za prehrano ljudi ([5]) je bila sprejeta po odkritju prisotnosti ostankov veterinarskih zdravil in nedovoljenih snovi v rakih, uvoženih iz navedene tretje države in namenjenih za prehrano ljudi. Odločba določa, da je treba na pošiljkah rakov, uvoženih v Unijo iz Bangladeša in namenjenih za prehrano ljudi, testirati na prisotnost kloramfenikola, metabolitov nitrofuranov, tetraciklina, malahit zeleno in kristal vijolično.

(7) Rezultati inšpekcijskega pregleda Komisije v Bangladešu januarja 2010 so razkrili, da predhodno odkrito pomanjkanje ustreznih laboratorijskih zmogljivosti za testiranje nekaterih ostankov veterinarskih zdravil v živih živalih in živalskih proizvodih še vedno obstaja. Poleg tega je znano, da se v Bangladešu uporabljata tudi oksitetraciklin in klortetraciklin.

(8) Ker ukrepi, ki jih je do zdaj sprejel Bangladeš, ne zadoščajo, je primerno, da se nujni ukrepi iz Odločbe Komisije 2008/630/ES pregledajo zaradi zagotovitve učinkovite in enotne zaščite zdravja ljudi v vseh državah članicah. Zlasti je treba dovoliti uvoz rakov, uvoženih iz Bangladeša in namenjenih za prehrano ljudi v Uniji, če so bili v državi porekla izvedeni ustrezni preskusi.

([1]) UL L 31, 1.2.2002, str. 1.
([2]) UL L 125, 23.5.1996, str. 10.
([3]) UL L 221, 17.8.2002, str. 8.
([4]) UL L 152, 16.6.2009, str. 11.
([5]) UL L 205, 1.8.2008, str. 49.

(9) Poleg tega morajo države članice za večji delež rakov, uvoženih iz Bangladeša, preden jih dajo v promet v Uniji, opraviti analitske preskuse za odkrivanje ostankov farmakološko aktivnih snovi. Rezultati teh preskusov morajo zagotoviti natančnejše informacije o dejanski onesnaženosti rakov s poreklom iz Bangladeša z navedenimi ostanki.

(10) Primerno je, da države članice obvestijo Komisijo o rezultatih opravljenih analitskih preskusov, kadar je odkrita prisotnost farmakološko aktivih snovi, ki niso dovoljene za uporabo pri živalih za proizvodnjo hrane, ali kadar so presežene mejne vrednosti ostankov, določene v zakonodaji Unije. Države članice morajo redno predložiti poročila o vseh opravljenih preskusih.

(11) Ukrepi, predvideni s tem sklepom, so v skladu z mnenjem Stalnega odbora za prehranjevalno verigo in zdravje živali –

SPREJELA NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Členi 2, 3 in 4 Odločbe 2008/630/ES se nadomestijo z naslednjim:

„*Člen 2*

1. Države članice dovolijo uvoz pošiljk proizvodov v Unijo, kadar so opremljene z rezultati analitskih preskusov, izvedenih v državi porekla, ki zagotavljajo, da te pošiljke ne predstavljajo nevarnosti za zdravje ljudi (‚analitski preskusi').

2. Analitski preskus je treba izvesti na uradnem vzorcu, da se odkrije prisotnost ostankov farmakološko aktivnih snovi, kakor je določeno v členu 2(a) Uredbe (ES) št. 470/2009 Evropskega parlamenta in Sveta (*), ki jih je zlasti treba testirati na prisotnost:

— kloramfenikola, tetraciklina, oksitetraciklina, klorotetraciklina,

— metabolitov nitrofuranov,

— malahit zeleno in kristal vijolično ter njihovih levkometabolitov.

3. Z odstopanjem od odstavka 1 države članice dovolijo uvoz pošiljk proizvodov, ki niso opremljeni z rezultati analitskih preskusov, kadar zadevna država članica zagotovi, da se za vsako pošiljko izvede ustrezni pregled, vključno z analitskim preskusom uradnih vzorcev ob prihodu na mejne kontrolne točke v Unijo, s čimer se zagotovi, da ne predstavljajo nevarnosti za zdravje ljudi.

Člen 3

Države članice z ustreznimi načrti vzorčenja zagotovijo, da se uradni vzorci odvzamejo pri najmanj 20 % pošiljk iz člena 1. Na navedenih uradnih vzorcih se opravijo analitski preskusi za odkrivanje prisotnosti ostankov farmakološko aktivnih snovi iz člena 2(a) Uredbe (ES) št. 470/2009, ki jih je zlasti treba testirati na prisotnost kloramfenikola, tetraciklina, oksitetraciklina, klortetraciklina in metabolitov nitrofuranov.

Člen 4

Pošiljke, iz katerih so bili odvzeti uradni vzorci v skladu s členom 2(3) in členom 3, pristojni organ države članice uradno zadrži, dokler niso analitski preskusi zaključeni.

Navedene pošiljke se lahko dajo v promet samo, če rezultati analitskih preskusov potrdijo skladnost pošiljk s členom 23 Uredbe (ES) št. 470/2009.

Člen 4a

Države članice takoj sporočijo Komisiji rezultate analitskih preskusov, če navedeni preskusi pokažejo prisotnost ostankov katere koli farmakološko aktivne snovi:

(a) razvrščene v skladu s členom 14(2)(a), (b) ali (c) Uredbe (ES) št. 470/2009, na ravni, ki je višja od mejne vrednosti ostankov, določene v skladu z navedeno uredbo, ali

(b) ki ni razvrščena v skladu s členom 14(2)(a), (b) ali (c) Uredbe (ES) št. 470/2009.

Rezultati navedenih analitskih preskusov se uradno sporočijo Komisiji prek sistema hitrega obveščanja, vzpostavljenega v skladu s členom 50(1) Uredbe (ES) št. 178/2002. Od zadevne države članice se ne zahteva, da Komisijo obvesti o rezultatih takšnih preskusov prek sistema hitrega obveščanja, če je stopnja ostankov farmakološko aktivnih snovi nižja od:

(i) referenčne vrednosti za ukrepe, ki je določena za navedeno snov v skladu s členom 18 Uredbe (ES) št. 470/2009, ali

(ii) meje najmanjše zahtevane učinkovitosti, določene za navedeno snov v skladu s členom 4 Odločbe Komisije 2002/657/ES (**).

Člen 4b

Države članice vsake tri mesece pripravijo poročilo o vseh rezultatih vseh analitskih preskusov, opravljenih v predhodnih treh mesecih na pošiljkah proizvodov iz Bangladeša.

Navedena poročila se predložijo Komisiji v mesecu, ki sledi vsakemu četrtletju (aprila, julija, oktobra in januarja).

(*) UL L 152, 16.6.2009, str. 11.
(**) UL L 221, 17.8.2002, str. 8."

Člen 2

Ta sklep se uporablja od 15. julija 2010.

Člen 3

Ta sklep je naslovljen na države članice.

V Bruslju, 12. julija 2010

Za Komisijo
John DALLI
Član Komisije